

QUICK-LOCK EVO-Kofferträger SUZUKI GSX 1300 R Hayabusa '08 QUICK-LOCK EVO Side Carrier SUZUKI GSX 1300 R Hayabusa '08

Montagehinweise

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Originalzustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden.

Fahren Sie nicht mit montierten Kofferträgern ohne Koffer. Wenn Sie ohne Gepäck fahren, bitte die Kofferträger demontieren.

Alle vom Motorrad gelösten Schrauben sind gemäß Herstellerangaben wieder zu montieren, oder mit von SW-MOTECH gelieferten Schrauben zu ersetzen. Falls nicht anderweitig definiert, diese Schrauben nach Tabelle anziehen.

M6	9,6 Nm
M8	23 Nm

Gegebenenfalls Schrauben mit flüssiger Schraubensicherung einkleben. Prüfen Sie regelmäßig alle Verbindungen auf festen Sitz.

Maximale Zuladung: 12,5 kg pro Kofferträger/Seite (inklusive Koffer und Adapterkit). Es gilt die vom Hersteller genannte, maximale Zuladung des Fahrzeugs. Höchstgeschwindigkeit mit montierten Koffern: 130 km/h. Technische Änderungen vorbehalten. Irrtümer ausgenommen.

SW-MOTECH GmbH & Co. KG
Ernteweg 8/10
35282 Rauschenberg
Germany

Tel. +49 (0) 64 25/8 16 8-00
Fax +49 (0) 64 25/8 16 8-10

info@sw-motech.com
www.sw-motech.com

Mounting Instructions

This product is designed only for mounting on vehicles in their original condition. We do not guarantee compatibility with accessories from other manufacturers.

German safety regulations require that no metal edge with a radius of less than 2.5 mm be exposed while driving a motorcycle. The side carriers should not be used when luggage is not attached to them.

SW-MOTECH products should be installed by a qualified, experienced motorcycle technician. If you are unsure of your ability to properly install a product, please have the product installed by your local motorcycle dealer. SW-MOTECH takes no responsibility for damages caused by improper installation.

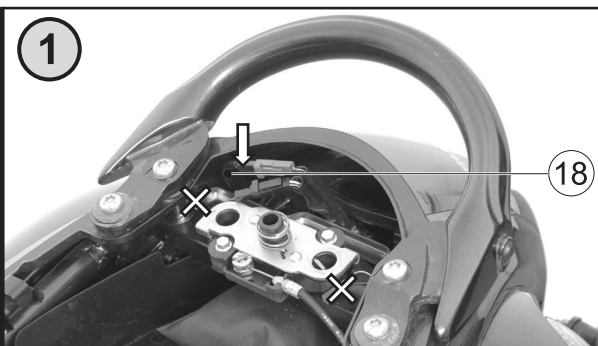
All screws, bolts and nuts, including all replacement hardware provided by SW-MOTECH, should be tightened to the torque specified in the OEM maintenance manual for your motorcycle. If no torque specifications are provided in the OEM maintenance manual, the following torques may be used:

M6	9,6 Nm
M8	23 Nm

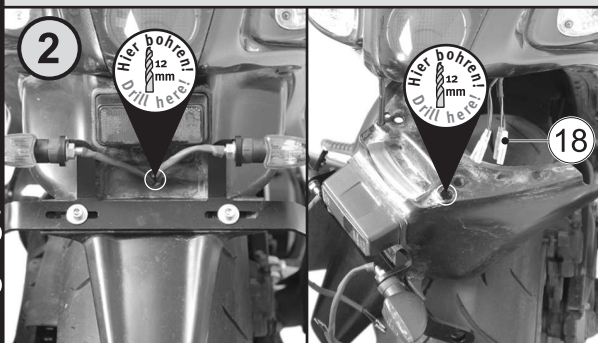
All screws, bolts and nuts should be checked regularly to ensure that all are tightened to the proper torque. Medium strength liquid thread-locker (i.e., "Locktite") should be used to secure all screws, bolts and nuts.

Maximum load: 12.5 kg (27.5 lbs) per side carrier (inclusive case and adapter kit). The manufacturer's maximum load of the motorbike is still valid. Maximum speed with mounted cases: 130 km/h (80 mph). Subject to change. Not responsible for typos.

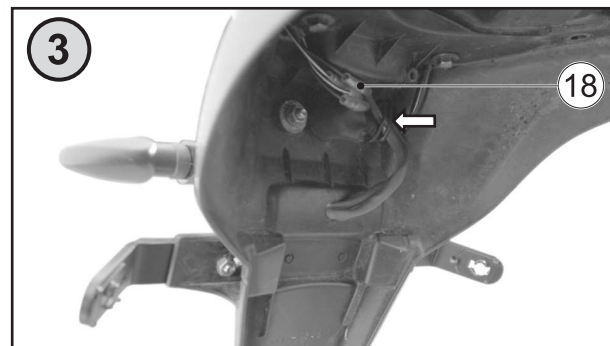
Blinkerkabelverlegung / Relocation of the blinker cable



↑ Trennen Sie zunächst die Blinkerkabelverbindung der original Blinker. Verlängern Sie das Stromversorgungskabel der Blinker mit den mitgelieferten Kabelverlängerungen (18) wie gezeigt. Das verlängerte Kabel an der mit Pfeil markierten Stelle nach unten führen.
Disconnect the cableplugs of the original blinkers. Add the supplied extension cables (18) in their place. Then lead the extended cable through the area marked with an arrow, and down to the plastic wheel cover.



↑ Demontieren Sie die hintere Radabdeckung. Bohren Sie anschließend 12-mm-Löcher an den beiden gezeigten Stellen. Führen Sie die Kabel der mitgelieferten Blinker durch das Loch im linken Bild.
Detach the rear plastic wheel cover. Drill two 12-mm-holes at the places shown. Lead the cables of the supplied blinkers through the hole in the left picture.



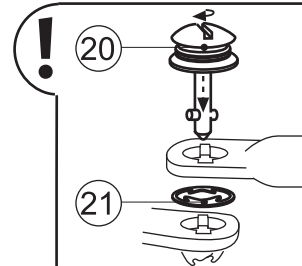
↑ Verbinden sie nach Montage der Radabdeckung die Kabelverlängerung (18) mit den Blinkern (17). Fixieren Sie die Kabel an der Radabdeckung um Beschädigungen zu vermeiden.
After retaching the rear plastic wheel cover connect the cable extension (18) with the blinker (17). Fix the cables with the clamp of the plastic wheel cover.

! Achtung: Wenn der Kofferträger zusammen mit dem SW-MOTECH ALU-RACK (GPT.05.576.100) montiert wird, entfallen die Distanzbuchsen (12).

Attention: If you want to attach the side carrier together with the SW-MOTECH ALU-RACK (GPT.05.576.100), spacers (12) are not applicable.

! Achtung: Wenn der Kofferträger zusammen mit dem SW-MOTECH ALU-RACK (GPT.05.576.100) montiert wird, werden die Anbaubleche (5) beidseitig mit Schraube (7) montiert. Die Distanzbuchsen (8) entfallen.

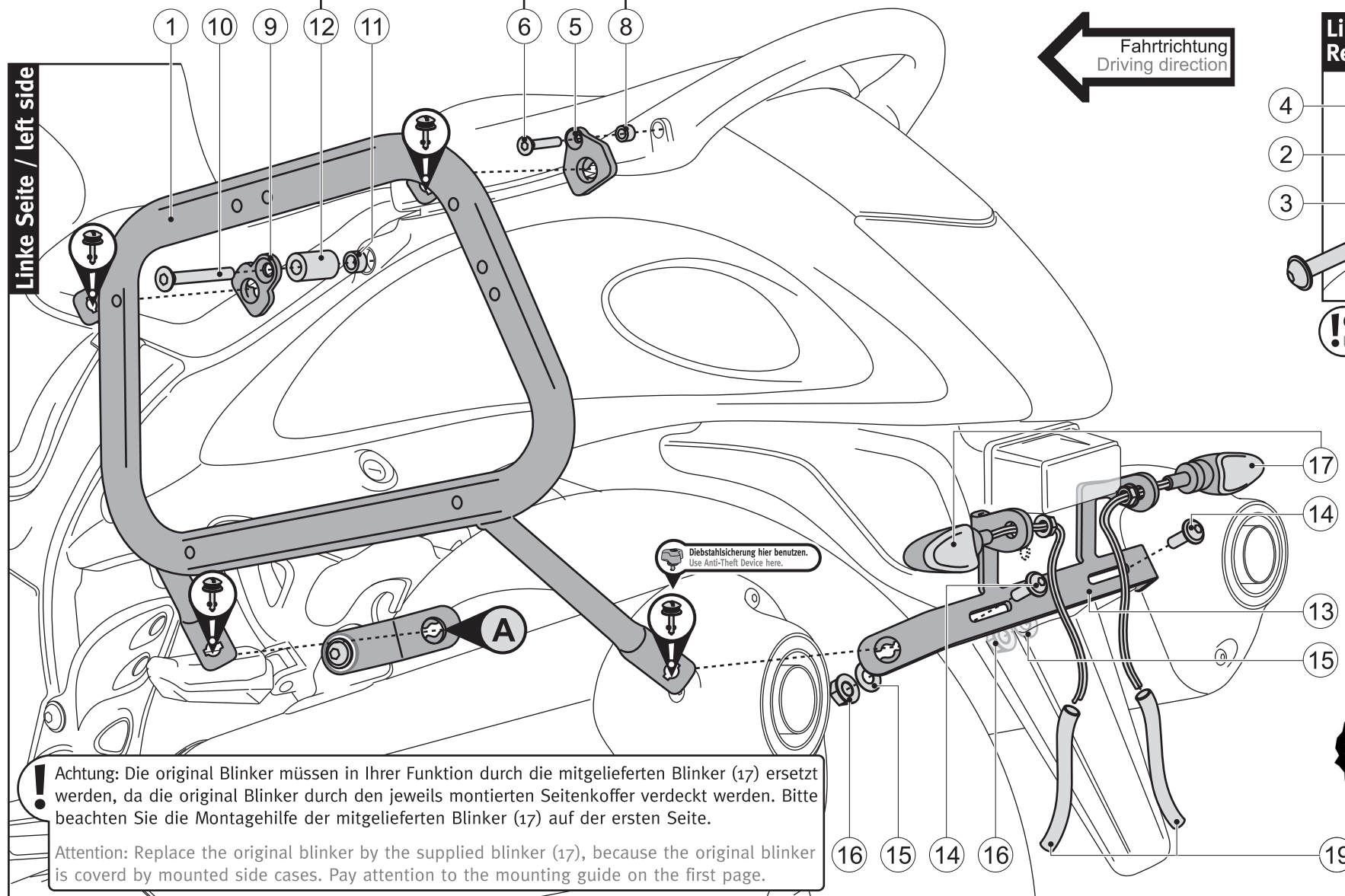
Attention: If you want to attach the side carrier together with the SW-MOTECH ALU-RACK (GPT.05.576.100), use screws (7) to attach the fixing lugs (5) on both sides. The spacers (8) are not applicable.



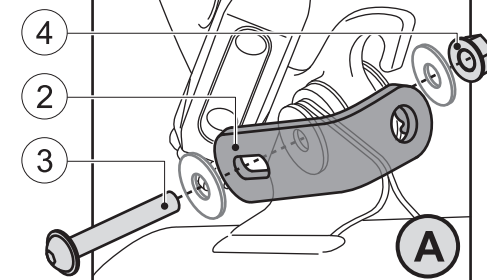
Zur Demontage des QUICK-LOCK-Kofferträgers einfach mit einer Münze oder eine Schraubendreher die Schnellverbin- der lösen und Seitenträger entfernen!

Use a coin or a screwdriver to detach the quick fasteners of the QUICK-LOCK side carriers. Then remove the side carriers.

Linke Seite / left side



Linke Seite / left side
Rechte Seite / right side



! Original Unterlegscheiben verwenden.
• Use original washers.

Diebstahlsicherung hier benutzen.
Use Anti-Theft Device here.

! Achtung: Die original Blinker müssen in Ihrer Funktion durch die mitgelieferten Blinker (17) ersetzt werden, da die original Blinker durch den jeweils montierten Seitenkoffer verdeckt werden. Bitte beachten Sie die Montagehilfe der mitgelieferten Blinker (17) auf der ersten Seite.

Attention: Replace the original blinker by the supplied blinker (17), because the original blinker is covered by mounted side cases. Pay attention to the mounting guide on the first page.

SW-MOTECH
engineering for motorbikes
KFT.05.575.200

1

Kofferträger
Side CarrierKFT.05.575.961/962 **00**

Anzahl/ Pcs. 2 (L/R)

5

Befestigungsblech
Fixing LugKFT.05.575.002 **00**

Anzahl/ Pcs. 2

9

Befestigungsblech
Fixing LugKFT.00.077.004 **00**

Anzahl/ Pcs. 2

13

Querverbinder
Cross GirderKFT.05.575.003 **01**

Anzahl/ Pcs. 1

17

Mini-Blinker ARROW
Mini-Blinker ARROW

BLI.00.166.104

Anzahl/ Pcs. 1 (Satz)

20

Schnellverschluss
Quick Fastener

CAM.2312S21-12AHNV

Anzahl/ Pcs. 8

2

Befestigungsblech
Fixing LugKFT.05.575.001 **00**

Anzahl/ Pcs. 2

6

Senkkopfschraube
Countersunk Screw

M6 x 25 DIN 7991

Anzahl/ Pcs. 2

10

Senkkopfschraube
Countersunk Screw

M8 x 50 DIN 7991

Anzahl/ Pcs. 2

14

Linsenkopfschraube
Lenshead Screw

schwarz/black

M6 x 20 ISO 7380

Anzahl/ Pcs. 2

18

Blinkerverlängerungs-
kabel SUZUKI
Blinker Extension
Cable SUZUKI

BLI.00.166.105

Anzahl/ Pcs. 1 (Satz)

21

Sicherungsring
Retaining Ring

CAM.2312S10-1BP

Anzahl/ Pcs. 8

3

Linsenkopfschraube
Lenshead Screw

M8 x 55 ISO 7380

Anzahl/ Pcs. 2

7

Senkkopfschraube
Countersunk Screw

M6 x 16 DIN 7991

Anzahl/ Pcs. 2

11

Distanzbuchse
Spacer

Da:14 Di:8,4 h:8

Anzahl/ Pcs. 2

15

Unterlegscheibe
Washer

A 6,4 DIN 9021

Anzahl/ Pcs. 2

19

Schrumpfschlauch
Schrinkhose

Da:9,5 Länge:200

Anzahl/ Pcs. 2

4

Mutter mit Bund,
selbstsichernd
Lock Nut with Flange

M8 DIN 6927

Anzahl/ Pcs. 2

8

Distanzbuchse
Spacer

Da:12 Di:6,2 h:8

Anzahl/ Pcs. 2

12

Distanzbuchse
Spacer

Da:20 Di:8,4 h:27

Anzahl/ Pcs. 2

16

Mutter mit Bund,
selbstsichernd
Lock Nut with Flange

M6 DIN 6927

Anzahl/ Pcs. 2